

## Our Whistleblower System

Przestrzeganie przepisów ustawowych i regulaminów wewnętrznych oraz zasad zawartych w naszym Code of Conduct i Code of Conduct dla Partnerów Biznesowych jest dla Everllence najwyższym priorytetem. Sukces naszej firmy opiera się na uczciwości i zgodności (Integrity & Compliance). Aby spełnić te standardy, ważne jest, aby dowiedzieć się o potencjalnym niewłaściwym postępowaniu pracowników lub dostawców i położyć temu kres. W związku z tym powierzyliśmy Central Investigation Office Volkswagen AG prowadzenie w naszym imieniu niezależnego, bezstronnego i poufnego Systemu Informowania o Nieprawidłowościach.

Kluczowym filarem naszego systemu zgłaszania nieprawidłowości jest zasada sprawiedliwości proceduralnej. To gwarantuje również możliwie największą ochronę sygnalistów, osób zaangażowanych w sprawę i pracowników biorących udział w dochodzeniu w sprawie zgłoszonych uchybień.

System obejmuje również oferowanie możliwości anonimowego zgłaszania i komunikacji. Zapewniamy, że nie będziemy podejmować żadnych kroków w celu zidentyfikowania anonimowych sygnalistów, którzy nie nadużywają naszego Systemu Sygnalistów. Odwet wobec sygnalistów i wszystkich osób, które biorą udział w dochodzeniach w Everllence, nie będzie tolerowany. Osoby zaangażowane w sprawę uważa się za niewinne, dopóki naruszenie nie zostanie udowodnione. Dochodzenia będą prowadzone z zachowaniem najwyższej poufności. Informacje będą przetwarzane w sposób uczciwy, szybki i chroniony.

### W jaki sposób przetwarzamy Twoje zgłoszenie?

Wykwalifikowani i doświadczeni koledzy z Central Investigation Office dokładnie analizują każde zgłoszenie pod kątem ewentualnego nadużycia ze strony pracownika Grupy Volkswagen i systematycznie je monitorują. Po pierwsze, otrzymasz potwierdzenie odbioru. Następnie Central Investigation Office ocenia Twoje zgłoszenie. Obejmuje to zbieranie faktów, w szczególności od sygnalisty. Tylko wtedy, gdy ta wstępna ocena wykaże podstawy do podejrzenia naruszenia, zostanie wszczęte dochodzenie przez specjalną jednostkę dochodzeniową. Następnie wyniki dochodzenia zostaną ocenione przez Central Investigation Office i zalecone zostaną odpowiednie środki. Informacje o statusie\* i wyniku procedury zostaną Ci przekazane bez zbędnej zwłoki.

Potencjalne naruszenia Code of Conduct dla Partnerów Biznesowych przez dostawców, w tym poważne zagrożenia oraz naruszenia praw człowieka i środowiska przez dostawców bezpośrednich i pośrednich, mogą być również zgłaszane do Central Investigation Office - a także zgłoszenia wymagające w inny sposób natychmiastowych działań. Central Investigation Office poinformuje o tym odpowiedzialne działy, które odpowiednio zajmą się sprawą. Obejmuje to w szczególności podejmowanie niezbędnych środków w celu zminimalizowania lub wyeliminowania naruszeń i/lub zagrożeń.

Więcej informacji na temat odpowiednich zasad proceduralnych można znaleźć [tutaj](#).

*\*Czas rozpatrywania wniosku różni się w zależności od przedmiotu zabiegu*

## **Jakiego rodzaju zgłoszenie chcesz przestać?**

### **Zgłoszenie potencjalnego nadużycia do naszego Systemu Informowania o Nieprawidłowościach**

System Whistleblower oferuje różne kanały zgłaszania potencjalnych nadużyć ze strony pracowników Everllence, naruszeń Code of Conduct dla Partnerów Biznesowych lub poważnych zagrożeń i naruszeń praw człowieka i środowiska w naszym łańcuchu dostaw. Nie ma to jednak wpływu na ustawowe prawo do skontaktowania się z wyznaczonymi organami, jak opisano poniżej.

#### Poczta elektroniczna

Z Central Investigation Office Everllence można skontaktować się za pośrednictwem poczty elektronicznej (w dowolnym języku): [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

#### Adres pocztowy / osobiście

Adres pocztowy:

Volkswagen AG, Central Investigation Office

Box 1717

Berliner Ring 2

38436 Wolfsburg

Germany

Osobiście:

Prosimy o wcześniejsze umówienie się pisząc na adres e-mail: [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

#### Rzecznicy praw obywatelskich

Volkswagen AG wyznaczył zewnętrznych prawników do pełnienia funkcji rzeczników praw obywatelskich. Doradzają w zakresie systemu sygnalistów lub dbają o to, aby zgłoszenia od sygnalistów były anonimowo przekazywane do Central Investigation Office, jeśli jest to pożądane.

Jeśli chcesz skontaktować się z Rzecznikiem Praw Obywatelskich, jego dane kontaktowe znajdziesz tutaj: <http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>.

#### Kanał raportowania online

Masz możliwość skorzystania z [Internetowa platforma komunikacyjna](#) aby skontaktować się z Central Investigation Office w ponad 65 językach. System ten jest poufny i technicznie zabezpieczony oraz pozwala na anonimowe składanie zgłoszeń.

Dostęp do internetowego kanału zgłaszania nieprawidłowości można uzyskać za pośrednictwem poniższego linku: <https://goto.speakup.report/everllence>

Instrukcje dotyczące dokonywania zgłoszeń online lub telefonicznie można znaleźć [tutaj](#).

## Infolinia 24/7 (Voice intake by phone)

Możesz zostawić nam wiadomość głosową przez telefon 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Po wprowadzeniu numeru telefonu (właściwego dla kraju, w którym się znajdujesz), zostaniesz poproszony o wprowadzenie kodu organizacji. Następnie możesz przestać zgłoszenie jako nagranie głosowe. Do Central Investigation Office odbiera jedynie pisemną transkrypcję. Zadzwoń ponownie, aby wysłuchać odpowiedzi lub dalszych pytań naszego zespołu.

Wybierz numer telefonu z załączonej listy dla swojego kraju lub regionu i przygotuj odpowiedni kod organizacyjny "122259".

## SpeakUp Aplikacja

Możesz także pobrać aplikację Speak up "SpeakUp" firmy People Intouch (tylko urządzenia osobiste), aby uzyskać dostęp do bezpiecznego systemu raportowania. Aby pobrać aplikację, możesz zeskanować następujący kod QR.



Za pośrednictwem tej aplikacji możesz przestać zgłoszenie na piśmie lub zostawić wiadomość głosową (również anonimowo). Potrzebny będzie kod organizacji "122259". Alternatywnie możesz zeskanować następujący kod QR:



Zaloguj się ponownie, aby zobaczyć odpowiedź naszego zespołu lub odpowiedzieć na dalsze pytania.

## **Masz dodatkowe pytania lub potrzebujesz lokalnego kontaktu?**

Pytania lub sugestie dotyczące usprawnień dotyczących Systemu Sygnalistów można również kierować do Central Investigation Office.

Ponadto można również zwrócić się do naszego lokalnego Compliance Officera we wszystkich sprawach związanych z Systemem Informowania o Nieprawidłowościach za pośrednictwem [compliance@everllence.com](mailto:compliance@everllence.com).

## **Zewnętrzny kanał zgłaszania nieprawidłowości**

Zachęcamy do zgłaszania nieprawidłowości za pośrednictwem wewnętrznych kanałów zgłaszania. Jednak w związku z unijną dyrektywą w sprawie informowania o nieprawidłowościach, państwa członkowskie UE zdefiniowały (lub wkrótce określą) wyznaczone organy, które również przyjmują zgłoszenia dotyczące niewłaściwego postępowania jako zewnętrzne kanały zgłaszania.

Zewnętrznyimi kanałami zgłaszania nieprawidłowości są:

| Kraj             | Nazwa                                                                                                                                                                                                                        | Łącze                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Austria</b>   | Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße                                                                                                                                                                    | <a href="#">Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden</a>                                                                                                                                                                              |
| <b>Belgia</b>    | The Federal Ombudsman                                                                                                                                                                                                        | <a href="#">Homepage   Federaalombudsman.be</a>                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Bułgaria</b>  | Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)                                                                                                                                                                     | <a href="#">КЗЛД (cpdp.bg)</a>                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Chorwacja</b> | Ombudswoman of Croatia                                                                                                                                                                                                       | <a href="#">Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)</a>                                                                                                                                                                                         |
| <b>Czechy</b>    | Ministerstvo spravedlnosti                                                                                                                                                                                                   | <a href="#">Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)</a>                                                                                                                                                                                               |
| <b>Dania</b>     | Den Nationale Whistleblowerordning                                                                                                                                                                                           | <a href="#">Welcome to the National Whistleblower Scheme</a>                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Estonia</b>   |                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Finlandia</b> | Office of the Chancellor of Justice                                                                                                                                                                                          | <a href="#">How to make a report?   Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)</a>                                                                                                                                                                                        |
| <b>Francja</b>   | Agence française anticorruption (AFA)<br><br>Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF)<br>Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD) | <a href="#">Faire un signalement à l'Agence française anticorruption   Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr)</a><br><a href="#">DGCCRF   economie.gouv.fr</a><br><br><a href="#">Contact   IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)</a> |
| <b>Niemcy</b>    | Bundesamt für Justiz                                                                                                                                                                                                         | <a href="#">BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)</a>                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Grecja</b>    | National Transparency Authority                                                                                                                                                                                              | <a href="#">ΕΑΑ (aead.gr)</a>                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Węgry</b>     | The Office of the Commissioner for Fundamental Rights                                                                                                                                                                        | <a href="#">How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH</a>                                                                                                                                                                                                  |

| Kraj       | Nazwa                                                                                                                    | Łączy                                                                                                                                                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Irlandia   | Office of the Protected Disclosures Commissioner                                                                         | <a href="#">OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)</a>                                                                                                                                   |
| Włochy     | ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione                                                                                 | <a href="#">Whistleblowing - www.anticorruzione.it</a>                                                                                                                                                           |
| Łotwa      | Valsts kanceleja<br>Vides pārraudzības valsts birojs                                                                     | <a href="#">Ziņojuma iesniegšana   Trauksmesceļš.lv</a><br><a href="mailto:trauksme@vpvb.gov.lv">trauksme@vpvb.gov.lv</a>                                                                                        |
| Litwa      | Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra                                                                              | <a href="#">Functions   prokuraturos.lt</a>                                                                                                                                                                      |
| Luksemburg | Les autorités compétentes<br><br>The Luxembourg Competition Authority<br>The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET | <a href="#">Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu //</a><br><a href="#">Le gouvernement luxembourgeois</a><br><a href="#">Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu)</a><br><a href="#">Contact - CET</a> |
| Holandia   | Huis voor Klokkenluiders                                                                                                 | <a href="#">Home   Huisvoorklokkenluiders</a>                                                                                                                                                                    |
| Polska     | Commissioner for Human Rights                                                                                            | <a href="#">Biuletyn Informacji Publicznej RPO   Commissioner for Human Rights</a>                                                                                                                               |
| Portugalia | Prosecutor General                                                                                                       | <a href="#">Serviço de denúncia (pgr.pt)</a>                                                                                                                                                                     |
| Rumunia    | Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)                                                                                | <a href="#">Avertizori în interes public (integritate.eu)</a>                                                                                                                                                    |
| Słowacja   | ÚPSVaR                                                                                                                   | <a href="#">Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti &gt; ÚPSVaR (gov.sk)</a>                                                                                                                          |
| Słowenia   | Ministerstvo spravedlnosti                                                                                               | <a href="#">Zaščita prijaviteljev - žvižgačev   GOV.SI</a>                                                                                                                                                       |
| Hiszpania  | Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.                                                             |                                                                                                                                                                                                                  |
| Szwecja    | Swedish Economic Crime Authority<br>Swedish Work Environment Authority<br>Swedish Environmental Protection Agency        | <a href="#">Anmäl ekobrott   Ekobrottsmyndigheten</a><br><a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a><br><a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a>                                        |

## Zewnętrzne kanały zgłaszania nieprawidłowości dla Niemiec

Rząd niemiecki wyznaczył wyznaczony organ, który przyjmuje również zgłoszenia dotyczące nadużyć jako zewnętrzny kanał zgłaszania. Zewnętrznym kanałem zgłaszania nieprawidłowości jest Federalny Urząd Sprawiedliwości (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](#)).